

Dans ce document vous trouverez, premièrement, des tableaux qui résument les activités langagières communicatives qu'un(e) usager(ère) de français avec un niveau **C1** peut mettre en oeuvre, ainsi que les stratégies qu'il/elle peut mobiliser afin de répondre aux exigences de la communication en situation et d'exécuter la tâche avec succès (*niveau de langue*). Ces renseignements ont été tirés du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues, dans sa version électronique :

http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/Framework_FR.pdf

Ensuite, vous trouverez une liste de concepts de civilisation française et de la francophonie que vous devez aussi maîtriser, puisque connaître une langue implique connaître la société, l'histoire et la culture de ses peuples locuteurs (*civilisation*).

Vous trouverez une dernière liste de concepts du domaine de l'enseignement-apprentissage. Lors de l'examen d'accès au Master, vous trouverez des questions sur votre idée ou votre opinion sur ces concepts (*didactique*).

1) Niveau de langue

Présentation globale du niveau **C1** : Peut comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que saisir des significations implicites. Peut s'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher ses mots. Peut utiliser la langue de façon efficace et souple dans sa vie sociale, professionnelle ou académique. Peut s'exprimer sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée et manifester son contrôle des outils d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours (CECRL, page 25)

Au niveau d'autonomie **C1** du français, vous avez déjà acquis ou développé un grand nombre de stratégies de communication orale et écrite permettant de mettre en oeuvre et de renforcer des savoirs et des savoir-faire ou, si nécessaire, de remédier à leur insuffisance ou à leur absence.

Activités de production et stratégies (pages 49-54)	
Production orale	
Production orale générale	Peut faire une présentation ou une description d'un sujet complexe en intégrant des arguments secondaires et en développant des points particuliers pour parvenir à une conclusion appropriée.
Monologue suivi : décrire une expérience	Peut faire une description claire et détaillée de sujets complexes. Peut faire une description ou une narration élaborée, en y intégrant des thèmes secondaires, en développant certains points et en terminant par une conclusion appropriée.
Monologue suivi : argumenter	(comme B2) Peut développer une argumentation claire, en élargissant et confirmant ses points de vue par des arguments secondaires et des exemples pertinents. Peut enchaîner des arguments avec logique. Peut expliquer un point de vue sur un problème en donnant les avantages et les inconvénients d'options diverses.
Annonces publiques	Peut faire une annonce avec aisance, presque sans effort, avec l'accent et l'intonation qui transmettent des nuances fines de sens.
S'adresser à un auditoire	Peut faire un exposé clair et bien structuré sur un sujet complexe, développant et confirmant ses points de vue assez longuement à l'aide de points secondaires, de justifications et d'exemples pertinents. Peut gérer les objections convenablement, y répondant avec spontanéité et presque sans effort.
Production écrite	
Production écrite générale	Peut écrire des textes bien structurés sur des sujets complexes, en soulignant les points pertinents les plus saillants et en confirmant un point de vue de manière élaborée par l'intégration d'arguments

	secondaires, de justifications et d'exemples pertinents pour parvenir à une conclusion appropriée.
Écriture créative	peut écrire des textes descriptifs et de fiction clairs, détaillés, bien construits dans un style sûr, personnel et naturel approprié au lecteur visé.
Essais et rapports	Peut exposer par écrit, clairement et de manière bien structurée, un sujet complexe en soulignant les points marquants pertinents. Peut exposer et prouver son point de vue assez longuement à l'aide d'arguments secondaires, de justifications et d'exemples pertinents.
Stratégies de production	
Planification	(comme B2) Peut planifier ce qu'il faut dire et les moyens de le dire en tenant compte de l'effet à produire sur le(s) destinataire(s).
Compensation	(comme B2) Peut utiliser des périphrases et des paraphrases pour dissimuler des lacunes lexicales et structurales.
Contrôle et correction	Peut revenir sur une difficulté et reformuler ce qu'il/elle veut dire sans interrompre complètement le fil du discours.

Activités de réception et stratégies (pages 55-60)	
Écoute et compréhension de l'oral	
Compréhension générale de l'oral	Peut suivre une intervention d'une certaine longueur sur des sujets abstraits ou complexes même hors de son domaine mais peut avoir besoin de faire confirmer quelques détails, notamment si l'accent n'est pas familier. Peut reconnaître une gamme étendue d'expressions idiomatiques et de tournures courantes en relevant les changements de registre. Peut suivre une intervention d'une certaine longueur même si elle n'est pas clairement structurée et même si les relations entre les idées sont seulement implicites et non explicitement indiquées.
Comprendre une interaction entre locuteurs natifs	Peut suivre facilement des échanges complexes entre des partenaires extérieurs dans une discussion de groupe et un débat, même sur des sujets abstraits, complexes et non familiers.
Comprendre en tant qu'auditeur	Peut suivre la plupart des conférences, discussions et débats avec assez d'aisance.
Comprendre des annonces et instructions orales	Peut extraire des détails précis d'une annonce publique émise dans de mauvaises conditions et déformée par la sonorisation (par exemple, des annonces publiques dans une gare, un stade).
Comprendre des émissions de radio et des enregistrements	Peut comprendre une gamme étendue de matériel enregistré ou radiodiffusé, y compris en langue non standard et identifier des détails fins incluant l'implicite des attitudes et des relations des interlocuteurs.
Lecture de compréhension de l'écrit	
Compréhension générale de l'écrit	Peut comprendre et interpréter de façon critique presque toute forme d'écrit, y compris des textes (littéraires ou non) abstraits et structurellement complexes ou très riches en expressions familières. Peut comprendre une gamme étendue de textes longs et complexes en appréciant de subtiles distinctions de style et le sens implicite autant qu'explicite.
Lire pour comprendre la correspondance	Peut comprendre tout type de correspondance, avec l'utilisation éventuelle d'un dictionnaire.
Lire pour s'orienter	(comme B2) Peut parcourir rapidement un texte long et complexe et en relever les points pertinents. Peut identifier rapidement le contenu et la pertinence d'une information, d'un article ou d'un reportage dans une gamme étendue de sujets professionnels afin de décider si une étude plus approfondie vaut la peine.

Lire pour s'informer et discuter	Peut comprendre dans le détail une gamme étendue de textes que l'on peut rencontrer dans la vie sociale, professionnelle ou universitaire et identifier des points de détail fins, y compris les attitudes, que les opinions soient exposées ou implicites.
Lire des instructions	Peut comprendre dans le détail des instructions longues et complexes pour l'utilisation d'une nouvelle machine ou procédure, qu'elles soient ou non en relation à son domaine de spécialisation, à condition de pouvoir en relire les passages difficiles.
Stratégies de réception	
Reconnaître des indices et faire des déductions (oral et écrit)	Est habile à utiliser les indices contextuels, grammaticaux et lexicaux pour en déduire une attitude, une humeur, des intentions et anticiper la suite.

Activités d'interaction et stratégies (pages 60-71)	
Interaction orale	
Interaction orale générale	Peut s'exprimer avec aisance et spontanéité, presque sans effort. Possède une bonne maîtrise d'un vaste répertoire lexical lui permettant de surmonter facilement des lacunes par des périphrases avec apparemment peu de recherche d'expression ou de stratégies d'évitement. Seul un sujet conceptuellement difficile est susceptible de gêner le flot naturel et fluide du discours.
Comprendre un locuteur natif	Peut comprendre en détail une intervention sur des sujets spécialisés abstraits ou complexes, même hors de son domaine, mais peut avoir besoin de confirmer quelques détails, notamment si l'accent n'est pas familier.
Conversation	Peut utiliser la langue en société avec souplesse et efficacité, y compris dans un registre affectif, allusif ou humoristique.
Discussion informelle (entre amis)	Peut suivre facilement des échanges entre partenaires extérieurs dans une discussion de groupe et un débat et y participer, même sur des sujets abstraits, complexes, non familiers.
Discussions et réunions formelles	Peut facilement soutenir un débat, même sur des sujets abstraits, complexes et non familiers. Peut argumenter une prise de position formelle de manière convaincante en répondant aux questions et commentaires ainsi qu'aux contre-arguments avec aisance, spontanéité et pertinence.
Échange d'information	(comme B2) Peut comprendre et échanger une information complexe et des avis sur une gamme étendue de sujets relatifs à son rôle professionnel. Peut transmettre avec sûreté une information détaillée. Peut faire la description claire et détaillée d'une démarche. Peut faire la synthèse d'informations et d'arguments issus de sources différentes et en rendre compte.
Interviewer et être interviewé (l'entretien)	Peut participer complètement à un entretien comme interviewer ou comme interviewé, en développant et mettant en valeur le point discuté, couramment et sans aucune aide, et en utilisant les interjections convenablement.
Interaction écrite	
Interaction écrite générale	Peut s'exprimer avec clarté et précision, en s'adaptant au destinataire avec souplesse et efficacité.
Correspondance	Peut s'exprimer avec clarté dans sa correspondance personnelle, en utilisant une langue souple et efficace, y compris dans un registre affectif, allusif ou humoristique.
Notes, messages et formulaires	(comme B1) Peut prendre un message concernant une demande d'information, l'explication d'un problème. Peut laisser des notes qui

	transmettent une information simple et immédiatement pertinente à des amis, à des employés, à des professeurs et autres personnes fréquentées dans la vie quotidienne, en communiquant de manière compréhensible les points qui lui semblent importants.
Stratégies de interaction	
Tours de parole	Peut choisir une expression adéquate dans un répertoire courant de fonctions discursives, en préambule à ses propos, pour obtenir la parole et la garder, ou pour gagner de temps pour la garder pendant qu'il/elle réfléchit.
Coopérer	Peut relier habilement sa propre contribution à celle d'autres interlocuteurs.
Faire clarifier	(comme B2) Peut poser des questions pour vérifier qu'il/elle a compris ce que le locuteur voulait dire et faire clarifier les points équivoques.

Activités de médiation et stratégies (pages 71-72)	
L'utilisateur de la langue n'a pas à exprimer sa pensée mais doit simplement jouer le rôle d'intermédiaire entre des interlocuteurs incapables de se comprendre en direct. Il s'agit habituellement (mais non exclusivement) de locuteurs de langues différentes. Parmi les activités de médiation on trouve l'interprétation (orale) et la traduction (écrite), ainsi que le résumé et la reformulation de textes dans la même langue lorsque le texte original est incompréhensible pour son destinataire.	
Médiation orale	Peut observer les situations de communication afin, si nécessaire, de jouer un rôle de médiateur entre des locuteurs en tenant compte des différences socioculturelles et sociolinguistiques. Peut anticiper les sources de confusion ou d'incompréhension. Peut recourir à l'interprétation dans des situations de communication formelles (réunions, conférences, discours d'accueil, visites guidées, etc.) et non formelles (pour des amis, des visiteurs étrangers, dans des situations mondaines, etc.)
Médiation écrite	Peut identifier les éléments linguistiques ou culturels pouvant être source d'ambiguïté ou d'incompréhension pour le lecteur non francophone. Peut effectuer une traduction précise de certains documents (contrats, textes scientifiques, documents littéraires). Peut résumer l'essentiel des informations présentes dans un document. Peut reformuler de façon simple un texte dont le sujet est étranger à son lecteur.
Stratégies de médiation	Peut se débrouiller avec des ressources limitées pour traiter l'information et trouver un sens équivalent (développement du savoir antérieur, localisation des supports, préparation d'un glossaire). Peut étudier la manière d'aborder la tâche à exécuter (prise en compte des besoins des interlocuteurs). Peut vérifier la cohérence des deux textes et la cohérence des usages. Peut affiner à l'aide de dictionnaires et consulter des spécialistes et des sources.

Communication non verbale (pages 72-73)	
Gestes et actions	Peut joindre le geste à la parole (gestes du doigt, de la main, de la tête, d'un coup d'oeil).
Le comportement paralinguistique	Peut identifier et mettre en oeuvre le langage du corps (les expressions du visage, la posture, le contact oculaire et corporel, la proximité), les onomatopées et les traits prosodiques (la qualité de la voix, le ton, le volume ou l'intensité, la durée ou l'insistance).

Les éléments paratextuels	Dans les textes écrits peut identifier la signification des illustrations (photographies, dessins, tableaux, schémas, diagrammes, figures) et de la typographie (corps, gras, italique, espacement, soulignement, marges). Peut utiliser ces éléments paratextuels.
----------------------------------	---

2) Civilisation

- La Francophonie : géographie, histoire, politique, économie, éducation.
- La vie quotidienne : savoir-vivre avec les français et les autres peuples francophones.
- Les particularités de la langue française en France et dans les autres pays francophones.
- La culture dans les pays francophones : traditions, valeurs, symboles, littérature, manifestations artistiques.
- Les personnalités importantes dans l'histoire des pays francophones.
- Les régions et les villes les plus importantes en France et dans les autres pays francophones.
- Les relations entre l'Espagne, la France et la Francophonie.

3) Didactique

- Le rôle de l'enseignant et le rôle de l'apprenant.
- Le système éducatif en Espagne.
- Le Cadre européen commun de référence pour les langues.
- L'approche actionnelle pour l'enseignement-apprentissage des langues.
- Les compétences de communication.
- Les styles d'apprentissage.
- L'unité didactique.

Bibliographie

1) Les maisons d'édition Hachette, CLÉ International, Éditions Maisons de Langues offrent des méthodes de FLE basées sur les compétences décrites dans le CECRL, ainsi que des livres d'activités pour préparer en classe ou en autonomie des tests de niveau du français.

- <http://www.cle-inter.com>
- <http://www.hachettefle.fr>
- <http://www.emdl.fr/>

Elles offrent aussi des ouvrages de grammaire, vocabulaire et sur les compétences linguistiques : production orale et écrite et expression orale et écrite.

2) Également, CLÉ International offre des manuels de civilisation progressive de la francophonie et du français.

3) CUQ, J.P (2003) *Dictionnaire de didactique du français*. France : Clé International.